

世界图书协会评选的
“最别具一格的10本书”之一

13

Success Classic

励志经典

Maxims Morales

法国的圣佩韦、司汤达、纪德，德国的尼采，英国的哈代，中国的鲁迅等著名作家都受到本书的影响。



道德箴言

La Rochefoucauld (1613~1680)

[法] 拉罗什福科 著
许国政 译

哈尔滨出版社

H037
22

世界图书协会评选的
“最别具一格的十本书”之一

Maxims Morases

道德箴言

La Rochefoucauld (1613~1680)

[法]拉罗什福科 著

许国致 译



北京服装学院图书馆



00210369

哈尔滨出版社

SA E74/01

图书在版编目(CIP)数据

道德箴言/(法)拉罗什福科著;许国政译.-哈尔滨:
哈尔滨出版社,2003.1

ISBN 7-80639-900-3

I.道... II.①拉...②许... III.道德修养-箴言
-汇编-法国- IV.B825.

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 000911 号

责任编辑:刘乃翹

道德箴言

(法)拉罗什福科 著 许国政 译

哈尔滨出版社

哈尔滨市南岗区贵新街 170 号

邮政编码:150006 电话:0451-6225161

E-mail:hrbebs @ yeah.net

全国新华书店经销

北京海淀求实印刷厂印刷

开本 889×1194 毫米 1/32 印张 7.125 字数 130 千字

2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 7-80639-900-3/B·25

定价:18.00 元

版权所有,侵权必究。举报电话:0451-6225162

本社常年法律顾问:北京岳成律师事务所黑龙江分所

致读者

现在奉献在大家面前的《道德箴言》第五版增加了 100 多条新的箴言，意义也比第四版更准确了。公众赞美它所用的言辞目前已超过我能为它所说的好话，并且，如果它如我所认为的那样相吻合（我有充足的理由相信是这样的），则人们对于它所能做的没有什么比想像它需要赞扬更多不过的了。在这里我将提醒大家两件事：一件是人们并不总是把“利益”这个词理解为一种财产方面的利益；另一件事（这也如同所有这些思考的基础）就是作者仅仅考虑了处在那种本性被罪孽腐蚀的可悲状态中的人们，因此，他谈论那无数融进他们表面道德中的缺陷的方式，与上帝以一种特别的恩惠所眷顾的人们无关。

至于这些思考的秩序，人们可以不费力地对它做出判断，却并不容易看出，因为这些思想所谈论的都是不同的题材，虽然有一些主题相同，人们担心干扰阅读故事并不认为总是有必要连贯地安排它们。然而，大家还是可以在后面的索引中得到一些帮助。

导 读

洞彻人生的道德箴言

这是一本在西方广泛流传的“箴言集”，作者拉罗什福科（La Rochefoucauld, 1613 – 1680）是法国思想家，著名的格言体道德作家，1613年9月15日出生于巴黎一个家世显赫的大贵族家庭。早年热衷于政治，先是反对红衣主教黎塞留，入狱并流放外省，后又卷入反对首相马扎兰及王权的政治斗争，参加投石党之乱并几次负伤。晚年不问政治而出入于各种文艺沙龙，写有《回忆录》（1662）与《道德箴言》（1665 – 1678）两部作品。

拉罗什福科所处的时期在政治上是一个重建法兰西王朝、并向路易十四的绝对君主制过渡的时

期。在他身上有着相当典型的法兰西民族性格，即：疯狂和冷静、虚荣和真诚、放荡不羁和深刻反省集于一身。《道德箴言》是拉罗什福科最著名的作品，被誉为法兰西文学的经典之作。

《道德箴言》着重论述了人本身、人与世界的关系，以及人的现状和前途等等。他以犀利的洞察力和优美的文笔分析人的情绪、激情以致疯狂，分析人的精神、理智和判断力，追溯人们言行的动机。他认为，所谓的德行往往受到欲望牵制，融入了各种恶，其根源或许是根深蒂固的自爱。

拉罗什福科认为：“研究人比研究书本更必需。”他不仅强调具体的人优越于书本知识，也意识到个人的深刻性与复杂性。他对人本身的分析主要是从两个方面进行的，一是分析人的情绪、激情以致疯狂；一是分析人的精神、理智和判断力。他认为人永远被自己的激情所纠缠，一种激情的消除总是意味着另一种激情的确立，而且人们宁愿放弃治愈自己而忍受激情的折磨。

至于人的理智方面，拉罗什福科认为人类的知识总是肤浅和不完全的，这不仅因为事物有近乎无穷的细节，而且还有一些超出我们感知范围而无法被认识的东西。人凭自身既不能达到全真，又不能达到至善；既难于得到真正的幸福快乐，又难于达到道德上的自我完善，尤其对于后者，对于人们的所谓德性的揭露，构成了拉罗什福科的《道德箴言录》的主

要部分。

《道德箴言》并不是一堆规范和训条的集合，告诉人们应当做什么，不能做什么，而是一系列对人们行为品质的分析和描述，揭露人们实际上在做什么、想什么，它类似于一部道德心理学著作。他指出，人们所谓的德性，常常只是某些行为和各种利益的集合，这一思想贯穿始终，构成了他整部《道德箴言》的基调。他犀利的笔几乎触及到所有被人们看作是德性的品质和行为：善良、公正、高尚、诚实、贞洁、勇敢、精明、节制、慷慨、谦虚、坚定、忠实、悲痛、感激、荣耀、功绩、怜悯、同情、赞扬、劝告等等。

拉罗什福科还用了许多篇幅直接分析人的各种劣根性和恶行，如人的虚荣、骄傲、嫉妒、猜忌、软弱、懒惰、欺骗、隐瞒、贪婪、吝啬、奉承、背叛、调情、残忍、无聊、诡计等等。不过，他认为人们还不敢公开地行恶贬善和与德性作对，而往往是在德性的名义下行恶。伪善——这是邪恶向德性所致的敬意。

《道德箴言》不仅有它独特的反映当时上流社会道德风俗面貌的历史学、社会学意义，还有助于人们洞悉人性的各个方面，并帮助我们理解和分析当代西方的一些思潮。

这本书的巨大吸引力的一个奥秘还在于它的艺术性，它的精炼和生动。拉罗什福科对格言这种形式的把握达到了相当高的程度，他惜墨如金，用语简洁，字斟句酌，往往在快到结尾时突然给出一个出其

不意的转折，使你初觉是谬论，继而却为之叹服。他很好地掌握了语言艺术，往往通过强烈的对比给人以鲜明的印象，并巧妙地使用比喻和双关语，对全书的结构也做了精心的安排。

《道德箴言》问世以后，产生了巨大的反响，一方面许多人感到它痛快淋漓地说出了人们想说的话，揭露了当时上流社会，宫廷贵族中的道德腐败和伪善，因而人们热烈地欢迎它；另一方面它也受到一些所谓的道德家们的不少责难与指控。

不管怎样，这部著作确实产生了广泛而持久的影响。在法国它历来与蒙田的《散文集》并驾齐驱，在英国，人们熟悉它就像熟悉培根的格言。它并非是那种昙花一现的书，它的生命力的长久和它短小的篇幅恰成反比，它不断被再版，并被译成各种各样的文字，其中的箴言也经常被人们在口头和书面上引用，许多成了在民间广泛流传的真正的格言警句。法国的司汤达和纪德、德国的尼采、英国的哈代，都曾受到这些箴言的影响。

《道德箴言》为法兰西那个“伟大的世纪”，那个处于巅峰的古典文学的伟大世纪，那个“上流社会中有教养的人”的理想的伟大世纪添了光彩，不愧为法兰西文学的经典之作。

目 录

导读 洞彻人生的道德箴言·····	1
致读者·····	1
道德箴言录·····	1
删去的箴言·····	113
遗下的箴言·····	135
杂感录·····	153
附 录·····	209

道德箴言录

我们的美德常常只不过是乔装打扮的恶行而已。

1

人们所谓的德性，常常只是某些行为和各种利益的集合，由天赐的运气或自我的精明巧妙地造成。男人勇猛，并不都因为他业绩辉煌；而女人贞洁，也不见得因为她总是守身如玉。

2

世间最能予人以自得之情者莫过于自爱。

3

我们在对自爱的探索中只是达到这样一个发现：自爱对我们依然是一个未知的世界。

4

自爱比世上最精明的人还要精明。

5

我们的生命中断之日，才是我们的激情终止之时。

6

激情往往使最精明的人成为疯子，使最愚的傻瓜变得精明。

7

那些令人眼花缭乱的伟大辉煌之举，被政治家们吹嘘成深谋远虑产生的结果，其实它们通常是性格和激情使然。奥古斯特和安东尼之间的战争，人们把它说成是他们有主宰世界的野心的那场斗争，可能也只是一种猜忌的结果。

8

激情是惟一总能令人心悦诚服的演说家。激情如同天赋的技巧，其规律永不失灵。因此，具有激情的最笨讷的人，也要比没有激情的最雄辩的人更能说服人。

9

激情不讲道理，而且有自己的私利，因而任由激情摆布是一件非常危险的事，我们应当谨防它们，即使在激情表现得似乎最合乎理性的时候。

◎ 世间最能予人以自得之情者莫过于自爱。

10

在人类的心灵中，激情是世代相传、绵延不断的，因此，一代激情的消逝，几乎总是伴随着另一代激情的诞生。

11

激情常常激起与自己对立的东西。吝啬有时产生挥霍，挥霍有时导致吝啬。人们常常是通过软弱而达到坚强，通过怯懦而达到勇敢。

12

尽管人们仔细地用虔诚和庄严的外表把激情掩盖起来，它还是会透过这些面纱显露其本来面目。

13

被指责趣味低下，与被人批评见解不当相比，对一个人自尊心的打击尤其恶劣。

14

人们不仅忘恩负义，忍气吞声，甚至恩将仇报，

认敌为友。在他们看来，有恩必谢、有仇必报是一桩难于承担的苦役。

15

君王们的宽厚仁慈只不过是收买人心的一种工具。

16

被说成美德的宽厚仁慈，其动机有时是虚荣，有时是迟钝，经常是恐惧，而更多情况下是这三者合一。

17

幸福者的谦和，来自好运气给予他们的心情宁静。

18

节制不过是害怕遭到人们的嫉妒和非议而已，那些陶醉于幸运的人们往往会受到嫉妒和非议。节制也是我们力量的一种无谓的炫耀，而人在精神境界最高时所表现的节制，其意说明，与他们的财富相比，他们的自身更伟大。

◎ 幸福者的谦和，来自好运气给予他们的心情宁静。

19

我们所有的人都有足够的力量去承担别人的不幸。

20

哲学家们的冷静只不过是把烦躁不安隐藏于内心的一种手段。

21

那些被判死刑的人有时看起来泰然自若，蔑视死亡，其实是对死亡充满恐惧。因此，人们可以这么说，这种镇定和蔑视只不过是他们心理上的蒙眼布而已。

22

哲学轻易地战胜已经过去的和将来面临的困难，然而现在的困难却是要战胜哲学。

23

很少有人经历过死亡。在面对死亡时，人们通常

并不坚定，而是惊恐和麻木。大多数人赴死只是把它看做一件无法摆脱的事实。

24

长期的不幸把伟大人物击倒时，人们就发现，支撑他们的力量，仅仅是他们的野心，而不是他们的心灵。除去满脑子虚荣心以外，那些英雄的所作所为和其他人的行为并没有什么两样。

25

承受好运与承受厄运相比较需要更多的美德。

26

太阳和死亡，都不能久视。

27

我们常常以自己的激情，甚至最有罪的激情为荣，而嫉妒是一种羞耻和不光彩的激情，是一种人们不敢承认自己拥有的激情。

28

敝帚自珍的心理在某种意义上说来，是公平合理的，因为只不过是想要保有属于我们或自以为属于我们的东西；而嫉妒则不同，嫉妒是一种不能忍受别人幸运的不满。

29

我们所作的恶，还不如我们的善良品质给我们带来那么多的迫害和仇恨。

30

我们能做的比我们想做的要多得多，而我们却经常自我辩解：某些事情是不可能的。

31

如果我们自己没有丝毫缺点，我们就不会因为在别人身上发现缺点而感到快乐。

32

猜忌产生于怀疑，当人们从怀疑达到确信时它